湖南化工职业技术学院

Hunan Chemical Vocational Technology College

学生专业技能考核标准

商务英语

2020 年 8 月

湖南化工职业技术学院商务英语专业技能考核标准

一、 专业名称及适用对象

专业名称：商务英语 (专业代码：670202)

适用对象：商务英语专业三年制毕业生

二、 考核目标

商务英语专业技能考核主要测试我院商务英语专业学生的商务信息索、商务文书翻译、商务英语谈判、外贸单证缮制、跨境电商操作能力以及从事涉外商务活动所需的遵纪守法、诚实守信、耐心细致、规范高效等职业素养。本专业技能考核还可引导学生加强专业知识的学习，促进专业技能的获得； 引导专业教师优化教学理念，改进教学方法及提高教学水平；促进学校加强专业教学基本条件的建设，深化课程教学改革，强化实践教学环节，增强 学生创新创业能力，促进学生个性化发展，提高专业教学质量和专业办学 水平，培养适应信息时代发展需要的商务英语高素质技术技能人才。

三、考核内容

商务英语专业技能考核从专业基本技能、岗位核心技能和跨岗位综合技能等三个方面对学生进行测试，共设置国际商务信息检索、商务文书翻译、商务英语谈判、外贸单证缮制、跨境电商操作等五个技能考核模块，下设18个考核项目，160道大题，六大模块，共20套试卷。具体如1所示：

技能	模块	考核项目	考核时间	备注
专业基本技能（25分）	国际商务信息检索（10分）	关键词检索	30分钟	必考
	商务文书翻译（15	商务文书翻译英译汉	30分钟	必考

	分）			
岗位核心技能（55分）	商务英语对话（20分）	建立贸易关系	30分钟	必考
		价格谈判		
		付款方式谈判		
		包装与运输方式谈判		
		保险条款谈判		
		投诉与索赔谈判		
	外贸函电撰写（20分）	建立贸易关系函撰写	30分钟	必考
		协商价格信函撰写		
		价格谈判函电撰写		
		包装与运输方式函电撰写		
		保险条款函电撰写		
		投诉与索赔函电撰写		
	外贸单证缮制（15分）	合同审核	30分钟	必考
		信用证审核		
		商业发票缮制		
		装箱单缮制		
		提单缮制		
		保险单缮制		
		产地证缮制		
		汇票缮制		
跨境电商综合技能（20分）	跨境电商综合技能（20分）	跨境电商平台综合应用能力	30分钟	必考

表1：商务英语专业技能考核内容

（一） 专业基本技能

专业基本技能为必考项目，包含国际商务信息检索和商务文书翻译两个模块，共有40道题目，每套试卷包含两个考核项目：关键词检索和商务文书英译汉，分值分别为10分和15分，考核时间为60分钟。

模块一：国际商务信息检索

该模块以涉外企业商务谈判项目为背景，要求根据所提供的进口方的背景材料完成关键词检索。基本涵盖了外贸业务员岗位从事涉外商务谈判工作所需的商务信息检索技能。基本要求如下：

（1）能读懂所提供的进口方的背景材料，包括企业规模、经营范围、发　展历史、主要产品、业务概况、社会影响、企业文化等；

（2）能根据所提供的进口方的背景材料，以不低于 100 词/分钟的速度， 迅速检索和筛选关键词，补全关于进口方的信息概述。

模块二：商务文书翻译

能运用常用的商务文书翻译技巧和国际商务知识，理解所给情境，并掌握公司介绍、产品说明、广告、招聘启事、信函、备忘录、日程安排等商务文书特点；要求学生掌握商务英语语言技巧，熟悉外贸业务知识，并熟练运用商务翻译技巧。基本要求如下：

（1）能运用常用的商务文书翻译技巧和国际商务知识，理解所给情境，并掌握产品说明、广告、招聘启事、信函、电话留言、日程安排等商务文书特点；要求学生掌握商务英语语言技巧，熟悉外贸业务知识，并熟练运用商务翻译技巧。

（2）能在30分钟内翻译1篇不超过120词的商务英语文书，做到译文内容完整，逻辑严谨，衔接流畅；语言表达通顺，符合商务文体特征。

（二）岗位核心技能

岗位核心技能为必考项目，包含商务英语谈判、外贸函电撰写和外贸单证缮制两个模块，共有40道题目，每套试卷包含三个考核项目，分值分别为20分，20分和15分，考核时间为90分钟。

模块三：商务英语谈判

模块四：外贸函电撰写

该模块以涉外企业商务谈判项目为背景，主要运用商务英语谈判技巧，包含六个考核项目:建立贸易关系、价格谈判、付款方式谈判、包装与运输方式谈判、保险条款谈判、投诉与索赔谈判，基本涵盖了国际贸易从业人员从事商务英语谈判工作所需核心技能。

1、建立贸易关系基本要求：

（1）能掌握市场商务信息，了解建立商务贸易关系的渠道，具备跨文化交际意识，围绕建立贸易关系主题开展谈判对话设计和函电撰写，

内容主要涉及信息渠道、公司简介、产品描述、询盘等；

（2）能掌握和正确运用建立贸易关系常用商务英语谈判句型、商务信函格式、套语和惯用表达，做到有礼有节，较顺畅地完成建立贸易关系的谈判任务；

（3）能在30分钟内根据给定的情景完成A或B（进口商或出口商）的书面谈判任务，要求补全的建立贸易关系对话的字数不少于80词，做到信息点完整、语言正确、表达通顺，符合商务谈判表达习惯；

（4）能在30分钟内撰写不少于100词的建立贸易关系函电，做到信息点完整，专业术语及信函套语使用准确，语言表达通顺，符合商务信函格式。

2、价格谈判基本要求：

（1）能掌握国际贸易术语的概念及操作规范，了解国际支付常用货币种类及本币与外币的折算方法，具备价格核算能力和跨文化交际意识，围绕价格谈判主题开展谈判对话设计和函电撰写，内容主要涉及询盘、报盘、还盘和反还盘等；

（2）能掌握和正确运用价格谈判常用国际贸易术语、国际支付常用货币、商务英语谈判句型、商务信函格式、套语和惯用表达，做到有礼有节，较顺畅地完成价格谈判任务；

（3）能在30分钟内根据给定的情景完成A或B（进口商或出口商）的书面谈判任务，要求补全的价格谈判对话的字数不少于80词，做到信息点完整、语言正确、表达通顺，符合商务谈判表达习惯；

（4）能在30分钟内撰写不少于100词的价格谈判函电，做到信息点完整， 专业术语及信函套语使用准确，语言表达通顺，符合商务信函格式。

3、付款方式谈判基本要求：

（1）能掌握 L/C、D/P、D/A、T/T 等付款方式专业术语和付款所

需单据，掌握付款方式常用表达法，具备跨文化交际意识，能够对双方讨论支付方式； 卖方催买方开据信用证；买方写信给银行申请开信用证；卖方要求买方延展信用证等主题展开谈判对话和函电撰写。内容主要涉及选择L/C、D/P、D/A、
T/T 等付款方式、确定付款时间等；

（2）能掌握和正确运用国际贸易术语、付款方式谈判句型、商务信函格式、套语和惯用表达，做到有礼有节，较顺畅地完成付款方式谈判任务；谈判任务，要求补全的付款方式谈判对话的字数不少于80词，做到信息点完整、语言正确、表达通顺，符合商务谈判表达习惯；

（4）能在30分钟内撰写不少于100词的付款方式谈判函电，做到信息点完整，专业术语及信函套语使用准确，语言表达通顺，符合商务信函格式。

4、包装与运输方式谈判基本要求：

（1）能理解转船、分批装运等相关概念，掌握包装与运输方式的专业术语和常用表达，具备跨文化交际意识，围绕包装与运输方式谈判主题开展谈判对话设计和函电撰写，内容主要涉及商品名称、规格、包装要求、运输公司、运输时间、转运、港口、提单等；

（2）能掌握和正确运用包装与运输方式常用商务英语谈判句型、商务信函格式、套语和惯用表达，做到有礼有节，较顺畅地完成包装与运输方式谈判任务；

（3）能在30分钟内根据给定的情景完成A或B（进口商或出口商）的书面谈判任务，要求补全的包装与运输方式谈判对话的字数不少于80词，做到信息点完整、语言正确、表达通顺，符合商务谈判表达习惯；

（4）能在30分钟内撰写不少于100词的包装与运输方式谈判函电，做到信息点完整，专业术语及信函套语使用准确，语言表达通顺，符合商务信函格式。

5、保险条款谈判基本要求：

（1）熟悉《中国国际贸易运输保险条款》规定的基本险、一般附加险和特殊附加险，掌握投保险别区别和商务谈判技巧，具备跨文化交际意识，围绕保险条款谈判主题开展谈判对话设计和函电撰写，内容主要涉及保险险别、投保金额等；

（2）能掌握和正确运用保险条款谈判常用商务英语谈判句型、商务信函格式、套语和惯用表达，做到有礼有节，较顺畅地完成保险条款谈判任务、谈判任务，要求补全的保险条款谈判对话的字数不少于80词，做到信息点完整、语言正确、表达通顺，符合商务谈判表达习惯；

（4）能在30分钟内撰写不少于100词的保险条款谈判函电，做到信息点完整，专业术语及信函套语使用准确，语言表达通顺，符合商务信函格式。

6、投诉与索赔谈判基本要求：

(1)掌握投诉或索赔的专业术语和惯用表达，熟悉国际贸易进出口流程，掌握短交、发错货、货物质量低劣，延迟发货，包装破损等情况的投诉、索赔的处理方式，具备跨文化交际意识，围绕投诉与索赔谈判主题开展谈判对话设　计和函电撰写，内容主要涉及短交、发错货、货物质量低劣、延迟发货、包装破损等情况的投诉、索赔及应对技巧；

（2）能掌握和正确运用投诉与索赔谈判常用商务英语谈判句型、商务信函格式、套语和惯用表达，做到有礼有节，较顺畅地完成投诉与索赔谈判任务；

（3）能在30分钟内根据给定的情景完成A或B（进口商或出口商）的书面谈 判任务，要求补全的投诉与索赔谈判对话的字数不少于80词，做到信息点完整、语言正确、表达通顺，符合商务谈判表达习惯；

（3）能在30分钟内撰写不少于100词的投诉与索赔谈判函电，做到信息点完整，专业术语及信函套语使用准确，语言表达通顺，符合商务

信函格式。

模块五：外贸单证缮制

该模块以国际贸易单证缮制项目为背景，主要运用外贸单证缮制的技巧，包含八个考核项目：合同审核、信用证审核、商业发票缮制、装箱单缮制、提单缮制、保险单缮制、产地证缮制、汇票缮制等，基本涵盖了国际贸易单证人员从事外贸单证缮制工作所需核心技能。

该模块共20套题目，合同审核和信用证审核两个考核项目中选考一个项目；商业发票缮制、装箱单缮制、提单缮制、保险单缮制、产地证缮制、汇票缮制六个考核项目中选考一个项目，分值共为15分，考核时间为30分钟。

1、合同审核基本要求：

（1）能根据谈判备忘录认真审核并正确修改合同中的货物规格、包装、数量和重量等相关信息；

（2）能根据谈判备忘录认真审核并正确修改合同中的支付条款、保险条款、装运条款以及溢短装等条款，确保合同条款与谈判备忘录内容的一致。

2、信用证审核基本要求：

（1）能根据合同正确审核并修正信用证中各当事人名称及地点、付款方式和时间、装运条款、装货港、卸货港、贸易术语、佣金和折扣、单据条款、保险条款等关键条款；

（2）能正确审核信用证中的最迟装运期和信用证有效期，确保信用证与合同内容的一致。

3、商业发票缮制基本要求：

（1）能根据资料中提供的相关信息（合同或信用证及补充资料），准确分析合同或信用证中与商业发票缮制相关的条款；

（2）能用英文准确无误地完成商业发票的缮制工作，在空白商业

发票的相关栏目正确填写进口商名称及地址、发票号码、发票日期、运输路线、货物唛头、货物描述、货物单价、总价、价格术语、价格描述等关键信息，确保单单一致、单证一致、单同一致。

4、装箱单缮制基本要求：

（1）能根据资料中提供的相关信息（合同或信用证及补充资料），准确分析合同或信用证中的货物描述及包装条款；

（2）能用英文准确无误地完成装箱单的缮制工作，在空白装箱单的相关栏目正确填写进口商名称及地址、发票编号、发票日期、合同编号、运输路线、货物唛头、货物描述、包装数量、总体积、毛重、净重等关键信息，确保单单一致、单证一致、单同一致。

5、提单缮制基本要求：

（1）能根据资料中提供的相关信息（合同或信用证及补充资料），准确分析合同或信用证中的装运条款；

（2）能用英文准确无误地完成提单的缮制工作，在空白提单的相关栏目正确填写进口商名称及地址、发票号码、发票日期、合同编号、运输路线、货物唛头、货物描述、包装数量、总体积、毛重、净重等关键信息，确保单单一致、单证一致、单同一致。

6、保险单缮制基本要求：

（1）能根据资料中提供的相关信息（合同或信用证及补充资料），准确分析合同或信用证中的保险条款；

（2）能用英文准确无误地完成保险单的缮制工作，在空白保险单相关栏　目中正确填制发票号码、保险单号码、被保险人、保险货物项目、唛头、包装　及数量、保险金额、总保险金额、开航日期、装载工具、起运地和目的地、承保险别、赔付地点、投保地点等关键信息， 确保单单一致、单证一致、单同一致。

7、产地证缮制基本要求：

（1）能根据资料中提供的相关信息（合同或信用证及补充资料），准确分析合同或信用证中有关产地证的条款；

（2）能用英文准确无误地完成产地证的缮制工作，在空白产地证的相关栏目中正确填制货物描述、出口方、收货方、商品编码、运输方式、唛头、数量、海关代码、发票号码及日期、出口方声明等关键信息，确保单单一致、单证一致、单同一致。

8、汇票缮制基本要求：

（1）能根据资料中提供的相关信息（合同或信用证及补充资料），准确分析合同或信用证中的付款和汇票条款；

（2）能用英文准确无误地完成汇票的缮制工作，在空白汇票相关栏目中正确填制出票地点及出票日期、汇票号码、金额和币种、付款期限、收款人、付款人、出票人等关键信息，确保单单一致、单证一致、单同一致。

（三）跨境电商综合技能

模块六：跨境电商综合技能

该模块以跨境电商平台操作为背景，就B2C跨境电子商务平台产品推广、产品开发、引流营销、客户服务、平台规则等业务操作环节作答。要求了解目前国内外几种常用的跨境电子商务平台及相关知识，熟悉外贸第三方电商平台的规则及平台基本操作、业务推广和客户服务。

四、评价标准

1、评价方式

本专业技能考核采取过程考核与结果考核相结合，技能考核与职业素养考核相结合。根据考生操作的规范性、熟练程度和用时量等因素评价过程成绩；根据完成的作品评价结果成绩。

2、分值及时量分配

本专业技能考核采用百分制，60分及以上为合格，85分及以上为优

秀。最终考核成绩由作品评价成绩和职业素养及操作规范评价成绩2项成绩构成。考核时量为180分钟。

（1）作品评价成绩考核满分为100分。其中，专业基本技能25分，岗位核心技能55分，跨境电商岗位综合技能20分，占最终考核成绩的80%。

（2）职业素养和操作规范考核满分为100分。其中，职业素养50分，操作规范50分，占最终考核成绩的20%。

3、职业素养和操作规范评价要点如表2所示：

评价项目		评价要点	分值
职业素养及操作规范（100分）	职业素养（50分）	能严格遵守企业 6S 管理要求（整理、整顿、清扫、清洁、素养、安全）；	20分
		具备国际贸易从业人员遵纪守法、诚实守信、耐心细致、规范高效的职业素养；	20分
		遵守考场规则、服从监考老师的安排、礼貌待人、按要求独立完成专业技能考核。	10分
	操作规范（50分）	具备使用办公设备和 Office 办公软件的能力；	20分
		在考核过程中以及考核结束后，不私自更换电脑、不随意关闭或重启电脑；	20分
		能在规定的考核时间内完成专业技能考核，没征求监考老师同意不随意提前或推迟交卷。	10分

表2：职业素养和操作规范评价要点

4、技能评价要点

根据模块中考核项目的不同，重点考核学生对该项目所必需掌握的技能和要求。各模块和项目的技能评价要点内容如表3所示：

序号	技能	模块	项目	评价要点
1	专业	模块一	关键词检索	熟练阅读所提供的进口方的背景材料，迅速检索和筛选关键词，正

	基本技能	国际商务信息检索		确使用适当的单词补全关于进口方的信息概述，每空不超过3个单词。
		模块二 商务文书翻译	商务文书翻译英译汉	正确理解商务情境要求，准确运用商务文书的翻译技巧，信息点完整；译文忠实于原文，语言表达通顺； 译文组织结构合理，内容统一、连贯。
2	岗位核心技能	模块三 商务英语谈判 模块四 外贸函电撰写	建立贸易关系	正确运用建立贸易关系常用商务英语谈判句型、商务信函格式、套语和惯用表达； 建立贸易关系谈判对话补全部分字数不少于80词，内容信息点完整、语言正确、表达通顺，符合商务谈判表达习惯； 建立贸易关系函电不少于100 词，内容信息点完整， 专业术语及信函套语使用准确，语言表达通顺，符合商务信函格式。
			价格谈判	正确运用价格谈判常用国际贸易术语、国际支付常用货币、商务英语谈判句型、商务信函格式、套语和惯用表达；价格谈判对话补全部分字数不少于 80 词，内容信息点完整、语言正确、表达通顺，符合商务谈判表达习惯； 价格谈判函电不少于 100 词，内容信息点完整，专业术语及信函套语使用准确，语言表达通顺，符合商务信函格式。
			付款方式谈判	正确运用国际贸易术语、付款方式谈判句型、商务信函格式、套语和惯用表达；付款方式谈判对话补全部分字数不少于 80 词，内容根据谈判备忘录审核合同，判断合同中买卖双方的名称与地址、品名、规格、数量、重量、单价、货物包装和

				体积、使用的贸易术语、合同金额和币种、溢短装条款、唛头、起运港和目的港、分批装运和转运、保险险别和保险金额、最迟装运期、汇票的付款期限是否有误；正确修改合同中与谈判备忘录不符的信息，确保合同条款与谈判备忘录内容一致。
		模块五 外贸单证缮制	合同审核	根据合同审核信用证，判断信用证中买卖双方的名称与地址、品名、规格、数量、重量、单价、货物包装和体积、使用的贸易术语、合同金额和币种、溢短装条款、唛头、起运港和目的港、分批装运和转运、保险险别和保险金额、最迟装运期、汇票的付款期限、信用证有效期是否有误；正确修改信用证中与合同不符的信息，确保信用证与合同内容的一致。
			信用证审核	根据资料中提供的相关信息（合同或信用证及补充资料），用英文准确无误地完成商业发票的缮制工作，确保单单一致、单证一致、单同一致； 进口商名称和地址：填写正确； 货物描述：品名和规格信息填写正确； 货物总价：计算正确，货币名称填写正确； 总价文字描述：大写数字英文表述填写正确； 发票号码、发票日期、运输路线、货物唛头、货物单价及单位、价格术语等栏目：信息完整，填写正确。
				根据资料中提供的相关信息（合同或信用证及补充资料），用英文准确无误地完成商业发票的缮制工作，确保单单一致、单证一致、单同一致； 进口商名称和地址：填写正确； 货物描述：品名和规格信息填写正

				确； 货物总价：计算正确，货币名称填写正确； 总价文字描述：大写数字英文表述填写正确； 发票号码、发票日期、运输路线、货物唛头、货物单价及单位、价格术语等栏目：信息完整，填写正确。
			商业发票缮制	根据资料中提供的相关信息（合同或信用证及补充资料），用英文准确无误地完成商业发票的缮制工作，确保单单一致、单证一致、单同一致； 进口商名称和地址：填写正确； 货物描述：品名和规格信息填写正确； 货物总价：计算正确，货币名称填写正确； 总价文字描述：大写数字英文表述填写正确； 发票号码、发票日期、运输路线、货物唛头、货物单价及单位、价格术语等栏目：信息完整，填写正确。
			装箱单缮制	根据资料中提供的相关信息（合同或信用证及补充资料），用英文准确无误地完成装箱单的缮制工作，确保单单一致、单证一致、单同一致； 进口商名称和地址；填写正确； 货物描述：品名和规格信息填写正确； 货物总数量、总体积、总毛重、总净重：计算正确； 发票号码、发票日期、合同编号、运输路线、货物唛头、包装数量、体积、毛重、净重等栏目：信息完整，填写正确。
			提单缮制	根据资料中提供的相关信息（合同或信用证及补充资料），用英文准

				确无误地完成提单的缮制工作，确保单单一致、单证一致、单同一致； 收货人条款：填写正确； 货物描述条款：包括货物的总称、包装的总数量等，填写正确； 毛重条款：计算正确，单位描述正确； 体积条款：计算正确，单位描述正确； 托运人、通知人、船名及船次、装货港、卸货港、最终目的地、提单号码、唛头、运费条款等栏目：信息完整，填写正确。
			保险单缮制	根据资料中提供的相关信息（合同或信用证及补充资料），用英文准确无误地完成保险单的缮制工作，确保单单一致、单证一致、单同一致； 保险金额条款：根据信用证中有关保险条款的规定进行保险金额的计算和填写，计算正确，拼写正确； 承保险别条款：根据信用证中有关保险条款的规定正确填写保险的险别，拼写正确； 发票号码、保险单号码、被保险人、保险货物项目、唛头、包装及数量、总保险金额、开航日期、装载工具、起运地和目的地、赔付地点、投保地点等栏目；信息完整，拼写正确。
			产地证缮制	根据资料中提供的相关信息（合同或信用证及补充资料），用英文准确无误地完成产地证的缮制工作，确保单单一致、单证一致、单同一致； 货物描述：品名拼写正确； 收货方：包括最终收货方的名称、

				详细地址及国家（地区），拼写正确。
			汇票缮制	根据资料中提供的相关信息（合同或信用证及补充资料），用英文准确无误地完成汇票的缮制工作，确保单单一致、单证一致、单同一致； 出票条款：包括开证行完整名称、信用证号和开证日期， 拼写正确； 收款人：信用证下以议付行为受款人；托收汇票，以托收行(出口地银行)为受款人；信息完整，拼写正确； 金额及币种：币种与金额与信用证保持一致，拼写正确； 出票地点及出票日期、汇票号码、付款期限、付款人、出票人等栏目：信息完整，拼写正确。
3	跨境电商综合技能	模块六 跨境电商综合技能	跨境电商平台综合应用能力	仔细阅读命题，就B2C跨境电子商务平台产品推广、产品开发、引流营销、客户服务、平台规则等业务操作环节作答。 从A、B、C、D，四个选项中选择一个最适合的答案，多选、错选、漏选，均不得分。

表3 商务英语专业技能考核评价要